OTSUS,

10. detsember 2010,

kohtuasjas E-1/10

Periscopus AS *vs.* Oslo Børs ASA ja Erik Must AS

(Direktiiv 2004/25/EÜ – kontrolli omandamine – kohustuslik pakkumus – ostuhinna kohandamine – täpselt kindlaks määratud asjaolud ja kriteeriumid – viitamine turuhinnale)

(2011/C 141/13)

Kohtuasjas E-1/10, Periscopus AS *vs.* Oslo Børs AS ja Erik Must AS, on Oslo ringkonnakohus (*Oslo tingrett*, Norra) esitanud kohtule järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud EFTA riikide lepingu artikli 34 alusel TAOTLUSE seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/25/EÜ (ülevõtmispakkumiste kohta), mida on kohandatud EMP lepingu protokolliga nr 1, artikli 5 lõike 4 tõlgendamisega. Kohus koosseisus esimees ja ettekandev kohtunik Carl Baudenbacher ning kohtunikud Thorgeir Örlygsson ja Henrik Bull tegi 10. detsembril 2010 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/25/EÜ (ülevõtmispakkumiste kohta) artikli 5 lõike 4 teine lõik ei sobi kokku siseriiklike õigusaktidega, milles on sätestatud, et kohustusliku pakkumuse hinda tuleb kohandada nii, et see võrduks vähemalt turuhinnaga olukordades, mille puhul on selge, et turuhind on kõrgem hinnast, mis arvutatakse vastavalt artikli 5 lõike 4 esimeses lõigus kirjeldatud üldreeglile. Kõnealuses sättes ei selgitata turuhinna mõistet. Eelkõige tuleks selgitada, milline ajavahemik on asjakohane turuhinna kindlaksmääramiseks, kas turuhind tuleks arvutada keskmise kauplemismahuga kaalutud hinna alusel või mitte ning kas turuhinna kindlaksmääramiseks tuleb kaubandustehinguid tegelikult teha või piisab selleks ostu- ja müügitehinguid tõendavatest püsikorraldustest.